



BMW Motorrad

bmw-motorrad.com



Радостта от
шофирането

Допълнително ръководство за експлоатация
R 1200 GS Rallye

Данни за превозното средство/дилъра

Данни за превозното средство

Модел

Идентификационен номер на превозното средство

Номер на цвета

Първа регистрация

Полицейска регистрация

Данни за дилъра

Лице за контакт в сервиза

Г-жа/г-н

Телефонен номер

Адрес на дилъра/телефон (фирмен печат)

Добре дошли при BMW

Радваме се, че сте се решили да закупите стиливия вариант Rallye за Вашия R 1200 GS от BMW Motorrad и Ви приветстваме в кръга на водачите на BMW. Запознайте се с вашето ново превозно средство, за да се движите по пътищата безопасно.

Относно обхвата на това оборудване

Прочетете това ръководство за експлоатация, преди да стартирате вашето ново BMW. Тук ще откриете важни указания относно управлението на превозното средство, които ще Ви помогнат да се възползвате изцяло от техническите предимства на Вашия BMW със стиливия вариант Rallye.

Освен това ще получите информация относно техническото обслужване и поддръжката, които ще осигурят работната и пътна безопасност, както и най-доброто възможно запазване на стойността на вашето превозно средство.

Доказването на извършените дейности по техническото обслужване е предпоставка за следгаранционната поддръжка. Ако някой ден решите да продадете своя BMW, помислете за това, че трябва да предадете и ръководството за експлоатация. То е важна съставна част от Вашето превозно средство.

Мнения и критика

При всякакви въпроси относно Вашето превозно средство Вашият партньор на BMW Motorrad е на разположение по всяко време,

за да Ви помогне със съвет и съдействие.

Много радост с вашето BMW, както и приятно и сигурно пътуване ви желае

BMW Motorrad.

01 40 8 389 388



Съдържание

1 Общи указания	5	6 Поддръжка	33	Предпазна рамка за двигателя	47
Преглед.....	6	Общи указания	34	Защита на двигателя	
Съкращения и символи	6	Комплект сервизни инструменти	34	Enduro	47
Оборудване	7	Стойка на задното колело	34	Защита на капака на цилиндровата глава.....	48
Технически данни	7	Гуми	36	Регулируеми опори за краката на водача	48
Актуалност.....	7	Джанти.....	37	Настройващ се лост на крачната спирачка.....	48
2 Прегледи	9	Работи по техническото обслужване след офроуд употреба	37	Спортно гърне на ауспуха	49
Общ изглед.....	11	7 Принадлежности	41	Гуми с едра шарка на протектора	49
3 Въведение	13	Общи указания	42	Подготовка за навигационна система	49
Стилов вариант Rallye.....	14	Принадлежности към стиловия вариант Rallye	42	Система на багажника	50
4 Обслужване	15	Принадлежности стилов вариант Rallye	45	8 Технически данни	51
Седалка Rallye.....	16	Светодиоден (LED) мигач	46	Рамка	52
Предно стъкло	18	Защита на фара.....	46	Окачване	53
Спортно окачване	18	Фрезован ръчен лост	46	Колела и гуми	55
5 Офроуд употреба	21	Защита за ръцете	47	Размери	56
Преоборудване	22				
Шофиране	26				
Почистване	29				

9 Каталог с ключови думи	59
---------------------------------------	-----------

Общи указания

Преглед	6
Съкращения и символи	6
Оборудване	7
Технически данни	7
Актуалност	7

Преглед

Ние сме заложили на бързото ориентиране в настоящото ръководство за експлоатация. Специални теми ще намерите най-бързо с помощта на подробния указател по ключови думи в края. Ако желаете първо да добиете обща представа за вашия мотоциклет, то ще го намерите в глава 2. Ако някой ден решите да продадете своето BMW, помислете за това, не забравяйте, че трябва да предадете и ръководството за експлоатация. То е важна съставна част на вашия мотоциклет.

Съкращения и символи

 **ПРЕДПАЗЛИВОСТ** Заплаха с ниска степен на риск. Ако не се избегне, може

да се стигне до дребно или средно нараняване.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Заплаха със средна степен на риск. Ако не се избегне, може да се стигне до смърт или тежко нараняване.

 **ОПАСНОСТ** Заплаха с висока степен на риск. Ако не се избегне, се стига до смърт или тежко нараняване.

 **ВНИМАНИЕ** Специални указания и предпазни мерки. Неспазването може да доведе до повреда на превозното средство или допълнителните принадлежности и по този начин и до прекратяване на гаранцията.

 **УКАЗАНИЕ** Специални указания за по-добро извършване на процедурите по използване, контрол и настройка, както и за поддръжката.

- ◀ Посочва края на указание.
- Инstrukция за дейност.
- » Резултат от дейност.
- ➡ Препратка към страница с допълнителна информация.
- ◁ Посочва края на информация, относяща се до аксесоари или оборудване.
-  Момент на затягане.
-  Технически данни.
- LA Оборудване за определена държава.

SA Специално оборудване. Специалната окомплектовка на BMW Motorrad е интегрирана още при производството на превозното средство.

SZ Специални аксесоари. Специалните аксесоари за BMW Motorrad могат да се набавят и оборудват от вашия партньор на BMW Motorrad.

ABS Антиблокираща система.

ASC Автоматичен контрол на стабилността.

D-ESA Електронно регулиране на окачването.

DWA Аларма против кражба.

EWS Електронен имобилайзер.

RDC Контрол на налягането в гумите.

Оборудване

Със закупуването на Вашия BMW мотоциклет Вие сте избрали модел с индивидуално оборудване. Настоящото ръководство за експлоатация описва предлаганите от BMW специални оборудвания (SA) и принадлежности (SZ). Проявете разбиране за това, че тук са описани и вариантите на оборудване, които вие е възможно да не сте избрали. Също така са възможни и отклонения спрямо показания мотоциклет, обусловени от спецификите на конкретната държава. Ако Вашият мотоциклет не съдържа описаните принадлежности, ще откриете тяхното

описание в отделно ръководство.

Технически данни

Всички данни за размери, тегло и мощност в ръководството за експлоатация се отнасят до немския институт за стандартизация е. В (DIN) и включват неговите предписания за толеранс. Отклоненията са възможни при изпълненията за отделните държави.

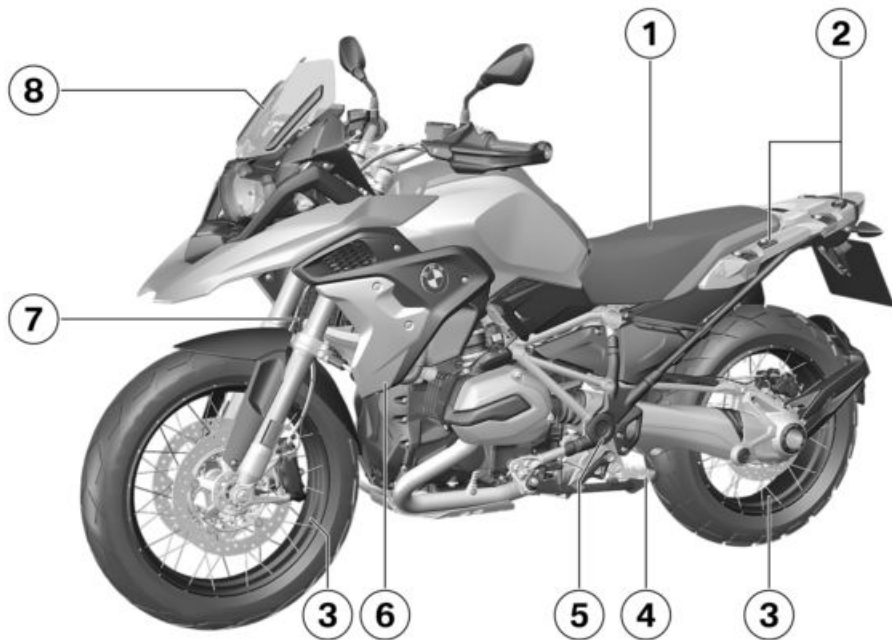
Актуалност

Високото ниво на сигурност и качество на мотоциклетите BMW се гарантира от постоянното усъвършенстване на конструкцията, оборудването и принадлежностите. Поради това могат да се получат евентуални отклонения между настоящото ръководство за експлоатация и вашия мотоциклет. BMW Motorrad не изключва

и грешки. Ето защо данните, изображенията и описанията не могат да бъдат повод за претенции.

Прегледи

Общ изглед 11



Общ изглед

- 1** седалка Rallye (ниска)
( 16)
- 2** покриващи капаци
( 22)
- 3** колела с кръстосани
 спици ( 37)
- 4** опори за краката Enduro
- 5** защита на рамката
( 17)
- 6** бленда на радиатора от
 неръждаема стомана
- 7** защитна решетка на ради-
 атора ( 30)
- 8** спортно предно стъкло
( 18)

Въведение

Стилов вариант Rallye 14

Стилов вариант Rallye

Със стиливия вариант Rallye се подчертава спортният характер на R 1200 GS. Покритието в цвят синя лупина металик, боядисаният стикер и елементите отстранени на резервоара с цветове за спортни мотоциклети BMW и преди всичко боядисаната с прахово покритие в цвят синьо Кордоба рамка вече описват оптично най-спортната GS серия на всички времена. Оборудването на R 1200 GS Rallye е създадено с цел повишена производителност при офроуд шофиране.

Стиливият вариант Rallye се състои от:

- **Rallye седалка**, оптимална ергономична форма за максимална свобода на движението и високо ниво на комфорт, при необходимост и заедно с пътник.

- **Спортно предно стъкло**, ниско отрязано, за невъзпрепятствана видимост към сложния терен отпред и свобода на движение при шофиране в изправено състояние.
- **Бленди на радиатора** от устойчива неръждаема стомана.
- **Защитни решетки на радиатора** предпазват срещу удари от камъни при настигане на шофиращите отпред превозни средства.
- **Опори за краката Enduro**, широка версия за безопасно стъпване.
- **Колела с кръстосани спици**, по желание с гуми с едра шарка на протектора.
- **Допълнителна защита на рамката**, предпазва рамката от твърдите елементи на ботушите.
- **Допълнителни покриващи капаци**, за спортната тънка

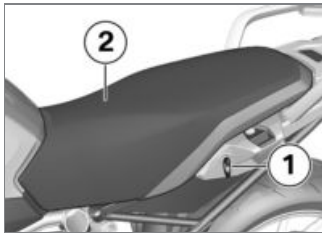
задница при демонтаж на моста за багаж.

Обслужване

Седалка Rallye	16
Предно стъкло	18
Спортно окачване	18

Седалка Rallye

Демонтаж на седалката Rallye



- Освободете ключалката на седалката **1** с ключа на превозното средство по посока на часовниковата стрелка и задръжте ключа на превозното средство.
- Повдигнете седалката **2** отзад и освободете ключа на превозното средство.
- Свалете седалката и я поставете от тапицираната страна върху чиста повърхност.

Обърнете внимание на регулирането на височината

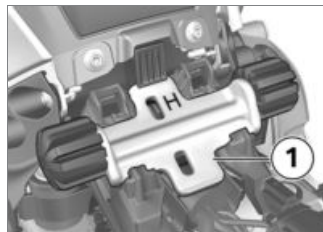


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

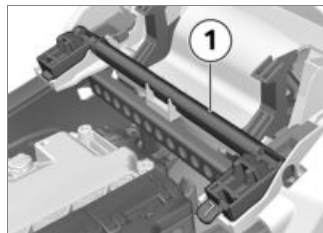
Неправилно монтирана седалка

Опасност от падане, повреда на компонент

- При монтаж следете за правилно закрепване на седалката.
- Следете за правилното настройване на регулирането по височина ◀



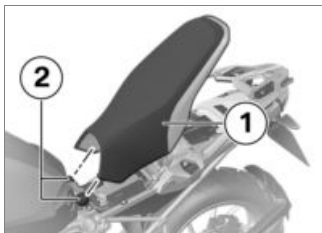
- Регулирането на височината отпред **1** трябва винаги да е в горно положение (маркировка H).



- Регулирането на височината отзад **1** трябва винаги да е

в долно положение (маркировка L).

Монтаж на седалката Rallye



- Поставете седалката Rallye **1** в държачите **2** отляво и отдясно и след това натиснете напред в задната зона, докато чуete как фиксирането щраква.



УКАЗАНИЕ

За демонтаж и монтаж на седалки със специално оборудване Комфортен пакет вижте

ръководството за експлоатация на превозното средство. ◀

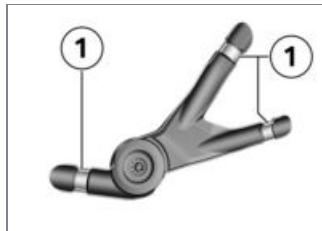
Монтаж на защитата на рамката

Предпоставка

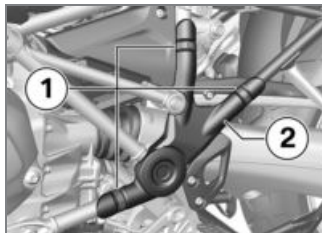
При предаването на превозното средство защитата на рамката не е монтирана.

Предпоставка

Точките на залепване трябва да са сухи и да не са замърсени от прах и грес.



- Изтеглете защитното фолио от лентите пенообразен материал **1** отвътре.

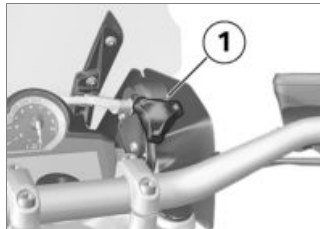


- Поставете защитата на рамката **2** и притиснете точките на залепване.

- Монтирайте гумените ленти **1**. За да предотвратите отварянето на гумените ленти от елементите на ботушите, позиционирайте мястото на затваряне от вътрешната страна на рамката.
- Монтирайте защитата на рамката от срещуположната страна.

Предно стъкло

Настройване на предното стъкло



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Настройка на предното стъкло по време на пътуване.

Опасност от падане

- Регулирайте предното стъкло само при спрял мотоциклет. ◀
- Завъртете регулиращото колело **1** по посока на часовниковата стрелка, за да свалите предното стъкло.

- Завъртете регулиращото колело **1** по посока обратна на часовниковата стрелка, за да вдигнете предното стъкло.

Спортно окачване

– със спортно окачване^{SA}
 Благодарение на оптимизираната геометрия на превозното средство спортното окачване осигурява повече бързина, маневреност и резерви при офроуд условия. Благодарение на по-твърдите пружини по-дългите амортизьорни стойки и по-дългия ход на пружините се осигурява подобрена производителност при офроуд шофиране.



Допълнителен ход на пружините

20 мм



УКАЗАНИЕ

Възможностите за настройка на спортното окачване съответстват на тези на стандартното превозно средство и можете да ги видите в ръководството за експлоатация на превозното средство.◀

Офроуд употреба

Преоборудване	22
Шофиране	26
Почистване	29

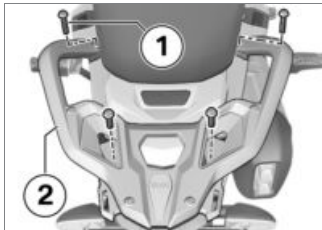
Преоборудване

Демонтаж на моста за багаж



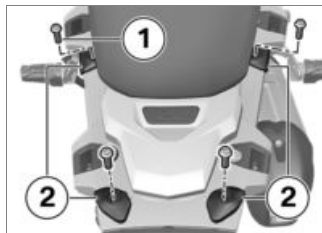
УКАЗАНИЕ

При шофиране с пътник е необходимо винаги да монтирате опора за краката и дръжки за пътника.◀



- Монтаж на стойката на задното колело (►► 34).
- Демонтирайте винтовете **1** и свалете моста за багаж **2**.

Монтаж на капаците на моста за багаж



- Монтаж на стойката на задното колело (►► 34).
- Поставете капаците на моста за багаж **2**.
- Монтирайте винтовете **1**.



Бленда за отвор за дръжка на задната рамка

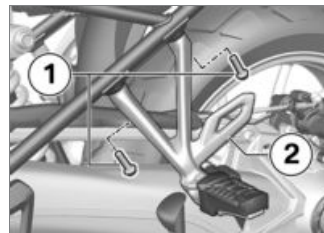
8 Нм

Демонтаж на държача за опората за краката за пътника



УКАЗАНИЕ

При шофиране с пътник е необходимо винаги да монтирате опора за краката и дръжки за пътника.◀



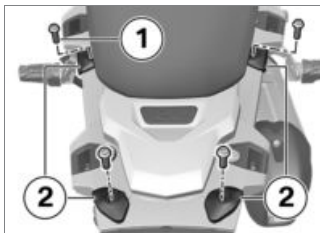
- Монтаж на стойката на задното колело (►► 34).
- Демонтирайте винтовете **1** и свалете държача за опората за краката за пътника отляво **2**.

- За демонтажа на десния държач за опората за краката на пътника е необходимо първо да се демонтира задното гърне на ауспуха.
- Демонтаж на гърнето на ауспуха (➡ 24).



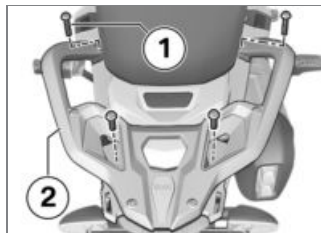
- Демонтирайте винтовете **1** и свалете държача за опората за краката за пътника отцясно **2**.
- Монтаж на гърнето на ауспуха (➡ 25).

Демонтаж на капаците за моста за багаж



- Монтаж на стойката на задното колело (➡ 34).
- Демонтирайте винтовете **1**.
- Демонтирайте капаците на моста за багаж **2**.

Монтаж на моста за багаж



- Монтаж на стойката на задното колело (➡ 34).
- Почистете резбата.
- Поставете моста за багаж **1**.
- **Монтирайте нови микрокапсуловани** винтове **1**.

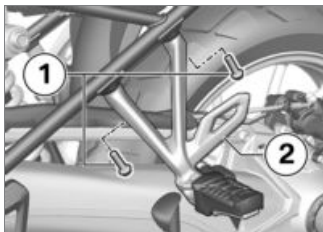


Мост за багаж на задната рамка

Средство за фиксиране на винтовете: микрокапсулован

19 Нм

Монтаж на държача за опората за краката за пътника



- Монтаж на стойката на задното колело (→ 34).
- Почистете резбата.
- Поставете опората за краката за пътника отляво **2** и фиксирайте с **нови микрокапсуловани** винтове **1**.

 Държач за опората за краката на задната рамка

Средство за фиксиране на винтовете: микрокапсулован

 Държач за опората за краката на задната рамка

38 Nm

- За монтажа на десния държач за опората за краката на пътника е необходимо първо да се демонтира гърнето на ауспуха.
- Демонтаж на гърнето на ауспуха (→ 24).



- Почистете резбата.
- Поставете опората за краката за пътника отдясно **2** и

фиксирайте с **нови микрокапсуловани** винтове **1**.

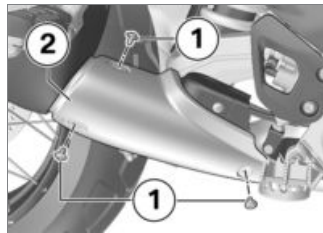
 Държач за опората за краката на задната рамка

Средство за фиксиране на винтовете: микрокапсулован

38 Nm

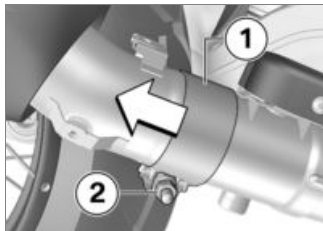
- Монтаж на гърнето на ауспуха (→ 25).

Демонтаж на гърнето на ауспуха

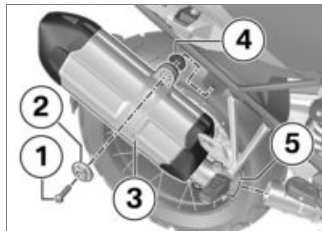


- Монтаж на стойката на задното колело (→ 34).

- Демонтирайте винтовете **1**.
- Свалете капака на гърнето на ауспуха **2**.

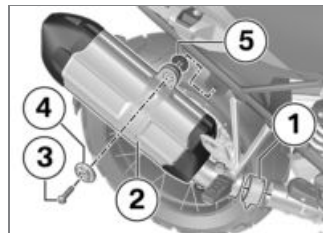


- Разхлабете гайката **1** и преместете скобата **2** назад.



- Демонтирайте шайбата **1** и профилната шайба **2**.
- Демонтирайте задното гърне на ауспуха **3** с диска за защита от контакт **4** и скобата **5**.

Монтаж на гърнето на ауспуха



- Монтаж на стойката на задното колело (→ 34).
- Нанесете тънък филм смазочно средство отвътре на скобата **1** и я поставете върху задното гърне на ауспуха.
- Нанесете тънък филм смазочно средство по вътрешния диаметър на задното гърне на ауспуха **2** и го поставете до упор.



Смазочно средство

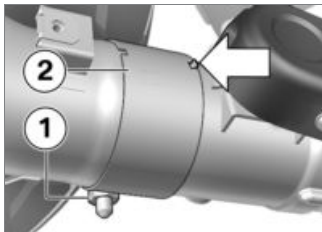
Медна паста

- Монтирайте винта **3** с профилната шайба **4** и диска за защита от контакт **5**.



Гърне на ауспуха на задната рамка

19 Нм

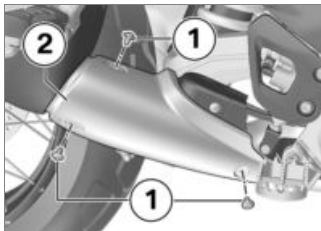


- Позиционирайте скобата **1** с изреза към издатината **стрелка**.
- Затегнете гайката **2**.



Скоба на гърнето на ауспуха и изпускателния колектор

22 Нм



- Поставете капак **2** и монтирайте винтовете **1**.



Капак на гърнето на ауспуха/изпускателния колектор

Последователност на затягане: 1. Изпускателен колектор, 2. Гърне на ауспуха горе, 3. Гърне на ауспуха долу

5 Нм

Шофиране

Шофиране с гуми с едра шарка на протектора.

За офроуд употреба е възможно R 1200 GS да е оборудван с гуми с едра шарка на протектора.



УКАЗАНИЕ

При шофиране с гуми с едра шарка на протекторите при офроуд условия е възможно на-

лягането в гумите съответно да се адаптира. ◀

За да се избегне подаването на грешни съобщения от бордовия компютър, се препоръчва изключване на RDC при промяна на налягането в гумите.

Максимална скорост с гуми с грайфер и зимни гуми

⚠ ОПАСНОСТ

Максималната скорост на мотоциклета е по-висока от допустимата максимална скорост на гумите

Опасност от злополука поради щети по гумите при твърде висока скорост

- Спазвайте допустимата за гумите максимална скорост. ◀

При гуми с грайфер или зимни гуми трябва да се спазва раз-

решената за гумите максимална скорост.

Поставете в полето на зрение на комбинацията от инструменти лепенка с данни за допустимата максимална скорост.

Изключете RDC в режим с повишена проходимост

– с режими на движение Pro^{SA}

Предпоставка

В офроуд режим трябва да се кара с намалено налягане на гумите.

Предпоставка

Един от двата режима на движение ENDURO или ENDURO PRO е бил настроен, за да може да се изключи RDC предупреждението.

- Включете запалването.



- Задействайте многократно бутон **1**, докато на горния ред от дисплея **2** се покаже **SETUP ENTER**.
- Натиснете и задръжте продължително бутон **1**, докато се стартира меню **SETUP**.



- Задействайте винаги краткотрайно бутон **1**, за да изберете статия RDC от менюто.
- » На горния ред от дисплея **2** се показва RDC.
- » На долния ред от дисплея **3** се показва настроената стойност.
- Задействайте краткотрайно бутон **4**, за да промените настроената стойност.
- » Възможни са следните настройки за RDC Enduro:

ON: Предупредителният символ на дисплея за RDC не се показва повече. Само налягане

на гумите извън допустимия толеранс се показва.

 OFF: Предупредителният символ на дисплея за RDC се показва, допълнително налягането в гумите извън допустимия толеранс се показва.

След офроуд пътувания

BMW Motorrad препоръчва да се спазват следните точки след офроуд пътувания:

Налягане в гумите

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пътувания върху пътища с настилка при снижено за офроуд шофиране налягане на гумите.

Опасност от злополука поради влошено поведение на пътя.

- Гарантирайте правилното налягане на гумите.◀

Проверка на налягането в гумите (→ 36).

Спиране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пътувания по неасфалтирани или замърсени улици.

Забавено спирачно действие поради замърсени спирачни дискове и спирачни накладки.

- Натискайте спирачките по-рано докато те не се почистят.◀

ВНИМАНИЕ

Пътувания по пътища без настилка или по замърсени пътища.

Увеличено износване на спирачните накладки

- Проверявайте по-честото дебелината на спирачните накладки и време сменяйте накладките.◀

Предварително натягане на пружината и амортизиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Променени стойности за предварително обтягане на пружината и омекотяване на амортисьорната стойка за офроуд шофиране.

Влошени свойства на движение върху асфалтирани пътища.

- Преди излизането на асфалтирани пътища настройте правилното предварително обтягане на пружината и правилното омекотяване на амортисьорната стойка.◀

Джанти

BMW Motorrad препоръчва след офроуд пътувания да се проверяват джантите за възможни повреди.

Проверка на джантите (▣▣▣ 37).

Елемент на въздушния филтър



ВНИМАНИЕ

Замърсена вложка на въздушния филтър

Щета по двигателя

- При пътувания в прашни местности проверявайте на кратко интервали от време елемент на въздушния филтър за замърсяване и при нужда почиствайте, респ. сменяйте.◀

Проверка и евентуално смяна на въздушния филтър (▣▣▣ 39). Използването при много прашни условия (пустини, степи и др.) изисква употребата на специално разработени за такива цели елементи на въздушния филтър.

Почистване

Почистване след офроуд употреба

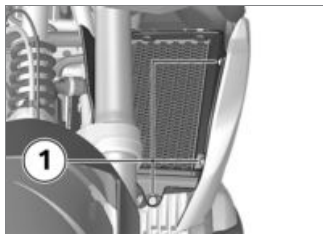


УКАЗАНИЕ

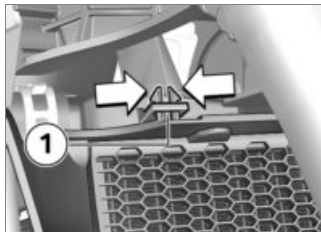
Общите указания за почистване можете да видите в ръководството за експлоатация на превозното средство.◀

С цел улесняване на почистването на Вашия R 1200 GS със стилос вариант Rallye след офроуд употреба описаните по-долу части могат да бъдат демонтирани.

Демонтаж на защитната решетка на радиатора



- Монтаж на стойката на задното колело (► 34).
- Демонтирайте винтовете **1**.

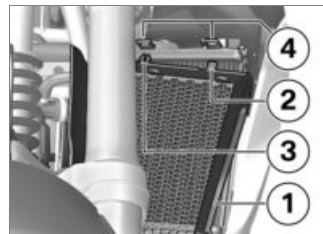


- Притиснете фиксиращата кука **1**.

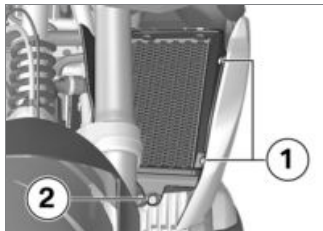


- Свалете защитната решетка на радиатора **1** надолу.

Монтаж на защитната решетка на радиатора

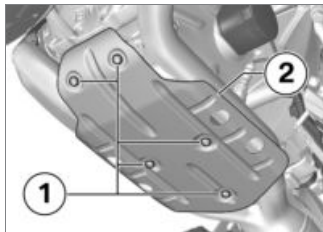


- Монтаж на стойката на задното колело (► 34).
- Поставете защитната решетка на радиатора **1** с палеца за фиксиране **2** и куката **3** в държачите на радиатора **4**.



- Монтирайте винтовете **1**.
- Монтирайте винта **2**.

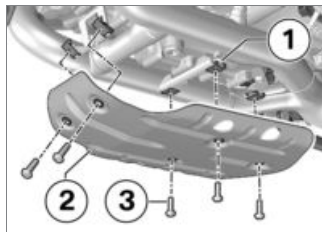
Демонтаж на защитата на двигателя



- Монтаж на стойката на задното колело (➡ 34).

- Демонтирайте винтовете **1** и свалете защитата на двигателя **2**.

Монтаж на защитата на двигателя



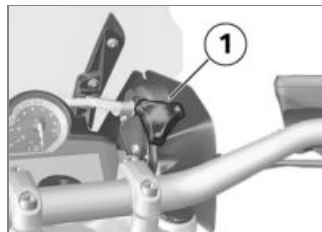
- Монтаж на стойката на задното колело (➡ 34).
- Следете за правилното позициониране на поставящата се гайка **1**.
- Поставете защитата на двигателя **2**.
- Монтирайте винтовете **3**.



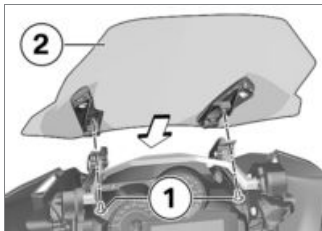
Защита на двигателя
към държача

8 Нм

Демонтаж на предното стъкло

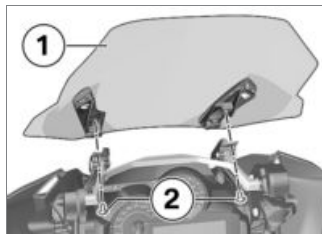


- Монтаж на стойката на задното колело (➡ 34).
- Завъртете регулиращото колело **1** обратно на часовниковата стрелка и настройте предното стъкло до максималната височина.



- Демонтирайте винтовете **1**.
- Освободете предното стъкло **2 надолу** и го свалете.

Монтирайте предното стъкло



- Монтаж на стойката на задното колело (→ 34).
- Поставете предното стъкло **1**.
- Монтирайте винтовете **2**.



Предно стъкло към регулирането на предното стъкло

4 Нм

Поддръжка

Общи указания	34
Комплект сервизни инструменти.....	34
Стойка на задното колело	34
Гуми	36
Джанти	37
Работи по техническото обслужване след офроуд употреба	37

Общи указания

В глава "Поддръжка" са описани всички дейности за проверка и смяна на износващите се части, които се извършват лесно.

Ако при монтажа са предвидени специални моменти на затягане, то те са посочени. Преглед на всички необходими моменти на затягане ще намерите в глава "Технически данни".

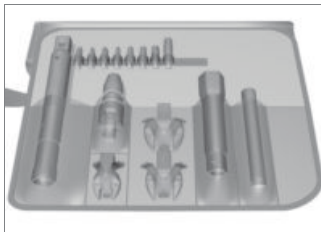
Допълнителни данни относно работи, свързани с поддръжката и ремонта, можете да получите на DVD от своя партньор на BMW Motorrad.

За извършването на някои от описаните дейности са необходими специални инструменти и задълбочени експертни познания. При съмнения се обръщайте към специализиран сер-

виз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

Комплект сервизни инструменти

– с комплект сервизни инструменти^{SZ}



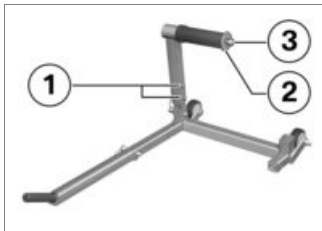
За допълнителни сервизни дейности (напр. демонтаж и монтаж на колелата) BMW Motorrad е съставил съгласуван с вашия мотоциклет сервизен комплект инструменти. Този комплект инструменти ще получите

от вашия партньор на BMW Motorrad.

Стойка на задното колело

Монтаж на стойката на задното колело

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.
- Използвайте стойка на задното колело с адаптер за задната ос. Стойката на задното колело и нейните принадлежности се предлагат от вашия партньор на BMW Motorrad.



- Настройте желаната височина на стойката на задното колело с помощта на винтовете **1**.
- Отстранете предпазната шайба **2** като натискате копчето за отключване **3**.



- Поставете стойката на задното колело отляво в задната ос.
- Поставете предпазната шайба отдясно, като натискате бутона за отключване.



ВНИМАНИЕ

Странично обръщане на превозното средство при повдигане на стойка

Повреда на компонент поради падане

- Обезопасете превозното средство срещу странично преобръщане, най-добре с подпиране от второ лице.◀
- Изправете мотоциклета, същевременно натиснете дръжката на стойката надолу, така че двете ролки на стойката да опрат в земята.

- След това притиснете дръжката до земята.

Гуми

Проверка на налягането в гумите



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно налягане в гумите

Влошени характеристики на движение на мотоциклета, намаляване на експлоатационния живот на гумите

- Гарантирайте правилното налягане на гумите.◀



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Самостоятелно отваряне на отвесно монтираните венцилни гнезда при високи скорости.

Внезапна загуба на налягане в гумите.

- Използвайте капачета за винтите с гумен уплътнителен пръстен и завинтете добре.◀
- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.
- Проверете налягането в гумите на базата на следните данни.



Налягане в гумата отпред

2,5 бара (при студена гума)



Налягане в гумата отзад

2,9 бара (при студена гума)

При недостатъчно налягане в гумите:

- Коригирайте налягането в гумите.

Проверете дълбочината на профила на гумите



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Движение със силно износени гуми

Опасност от злополука поради влошено поведение на пътя

- При нужда сменете гумите преди достигане на законово предписаната минимална дълбочина на профила.◀
- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.
- Проверете дълбочината на протектора в главните канали на протектора с индикаторната лента за износване.



УКАЗАНИЕ

На всяка гума са интегрирани индикатори за износване на протектора, разположени в дъното на каналите. Ако профилът на гумата е паднал до ни-

вото на маркировките, гумата е напълно износена. Позициите на маркиранията са обозначени на ръба на гумата, напр. с буквите TI, TWI или със стрелка.◀

Ако минималната дълбочина на профилите е достигната:

- Сменете износената гума.

Джанти

Проверете джантите

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.
- Проверете джантите визуално за дефектни места.
- Повредените джанти следва да се проверят и при необходимост да се сменят от специализирана работилница, най-добре от партньор на BMW Motorrad.

Проверка на спиците

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.

- Преминете през спиците с помощта на ръкохватка за отвертка или подобен предмет, като слушате последователните шумове.

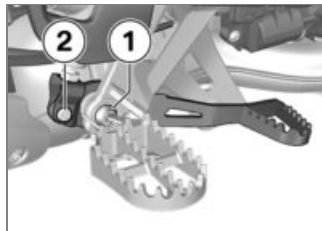
Ако установите различен шум:

- Проверете спиците в специализиран сервиз, най-добре при партньор на BMW Motorrad.

Работи по техническото обслужване след офроуд употреба

Проверка на лоста на крачната спирачка за свободен ход

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.



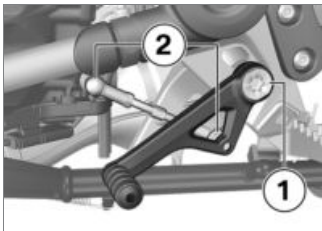
- Проверете лагеруването на лоста **1** и точката на въртене **2** за свободен ход.

При затруднение на движението:

- Възложете проверка на крачната спирачка на специализиран сервиз, най-добре на партньор на BMW Motorrad.

Проверка на лоста за превключване за свободен ход

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.



- Проверете лагуването на лоста за превключване **1** и точката на въртене **2** за свободен ход.

При затруднение на движението:

- Възложете проверка на лоста за превключване на специализиран сервиз, най-добре на партньор на BMW Motorrad.

Проверете страничната опора за свободен ход

- Монтаж на стойката на задното колело (► 34).

- Проверете подвижността на страничната опора чрез изкаване и прибиране.

Ако страничната опора се движи трудно:

- Възложете проверка на страничната опора на специализиран сервиз, най-добре на партньор на BMW Motorrad.

Проверка на функцията на прекъсвача на страничната опора

- Изключете двигателя и изкарайте страничната опора.
- Натиснете и задръжте съединителя, включете запалването и стартирайте двигателя.
 - » Двигателят стартира.
 - Включете на първа скорост.
 - » Двигателят се изключва.

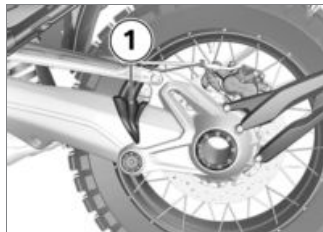
Ако двигателят не се изключи:

- Възложете проверка на прекъсвача на страничната опора от специализиран сервиз,

най-добре на партньор на BMW Motorrad.

Проверка на силфона

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.



- Проверете силфона **1** за правилен монтаж и образуване на пукнатини.

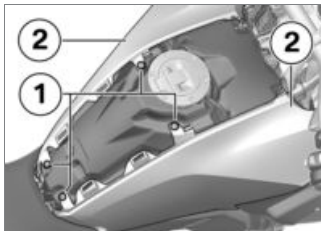
Ако силфонът се е разхлабил или ако са налице признаци на образуване на пукнатини:

- Възложете проверка на силфона от специализиран сервиз, най-добре на партньор на BMW Motorrad.

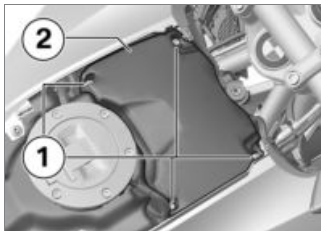
Проверка и евентуално смяна на елемента на въздушния филтър



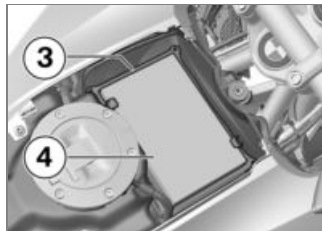
- Монтаж на стойката на задното колело (➡ 34).
- Демонтаж на седалката Rallye (➡ 16).
- Демонтирайте винтовете **1** и **2**.
- Свалете средния елемент на обшивката.



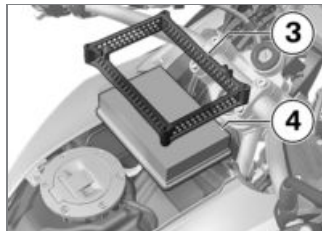
- Демонтирайте винтовете **1**.
- Освободете капака **2** от двете страни.



- Демонтирайте винтовете **1**.
- Свалете капака на въздушния филтър **2**.

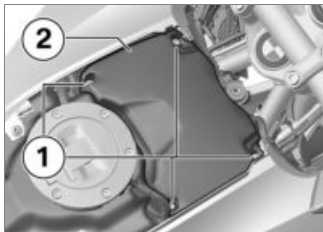


- Свалете рамка **3**.
- Свалете елемента на въздушния филтър **4**.

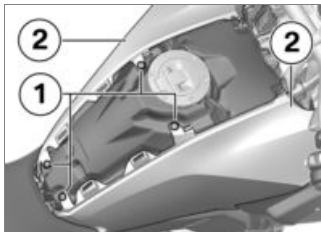


- Почистете и при необходимост сменете елемента на въздушния филтър **4**.

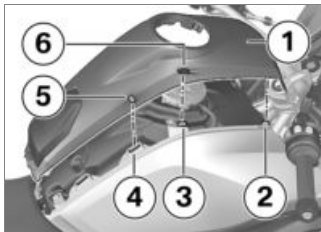
- Поставете елемента на въздушния филтър **4** и рамката **3**.



- Поставете капака на въздушния филтър **2**.
- Монтирайте винтовете **1**.



- Позиционирайте от двете страни капака **2**.
- Монтирайте винтовете **1**.



- Поставяне на средната част на обшивката **1**.
- Натиснете отляво и отдясно скобите **3** и **5** в поставките **4**

и **6** като внимавате за палците **2**.



- Монтирайте винтовете **1** и **2**.
- Монтаж на седалката Rallye (→ 17).

Принадлежности

Общи указания	42	Настройващ се лост на крачната спирачка	48
Принадлежности към стилския ва- риант Rallye	42	Спортно гърне на ауспуха	49
Принадлежности стилски вариант Rallye	45	Гуми с едра шарка на протек- тора	49
Светодиоден (LED) мигач	46	Подготовка за навигационна сис- тема	49
Защита на фара	46	Система на багажника	50
Фрезован ръчен лост	46		
Защита за ръцете	47		
Предпазна рамка за двигателя	47		
Защита на двигателя Enduro	47		
Защита на капака на цилиндричната глава	48		
Регулируеми опори за краката на водача	48		

Общи указания



ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Използване на чужди продукти

Риск за безопасността

- BMW Motorrad не може да прецени за всеки чужд продукт, дали може да се използва при BMW превозни средства без риск за безопасността. Такова разрешение не се дава дори и когато е издадено специфично за дадената държава административно разрешително. Такива тестове не винаги могат да се съобразят с всички условия на използване за BMW превозни средства и поради това не са напълно достатъчни.
- Използвайте само части и аксесоари, които са одобрени от BMW за вашето превозно средство. ◀

Частите и аксесоарите са проверени от BMW цялостно за безопасност, функциониране и пригодност. BMW поема продуктова отговорност. За неодобрени части и аксесоари от всякакъв вид BMW не поема отговорност.

При всякакви промени спазвайте законовите разпоредби. Ориентирайте се по наредбата за движение по пътищата на вашата държава.

Вашият партньор на BMW Motorrad ще Ви предложи компетентна консултация при избора на оригинални BMW части, аксесоари и други продукти.

Повече информация на тема "Аксесоари" ще откриете на:

**[bmw-motorrad.com/
accessories](http://bmw-motorrad.com/accessories)**



УКАЗАНИЕ

При шофиране с пътник е необходимо винаги да монтирате опора за краката и дръжки за пътника. ◀

Принадлежности към стиловия вариант Rallye

BMW Motorrad предлага още допълнително оборудване, подходящо за стилски вариант Rallye, с което R 1200 GS може да се оборудва още по-индивидуално в зависимост от употребата и личните предпочитания на водача.

За закупуване, монтаж и допълнителна информация относно това допълнително оборудване се обръщайте към Вашия партньор на BMW Motorrad.



Принадлежности стилов вариант Rallye

- 1** Светодиоден (LED) мигач (■ 46)
- 2** Спортно окачване (■ 18)
- 3** Фрезован ръчен лост (■ 46)
- 4** Защита за ръцете (■ 47)
- 5** Подготовка за навигационна система (■ 49)
- 6** Защита на фара (■ 46)
- 7** Защита на двигателя Enduro (■ 47)
- 8** Предпазна рамка за двигателя (■ 47)
- 9** Защита на капака на цилиндровата глава (■ 48)
- 10** Регулируеми опори за краката на водача (■ 48)
Настройващ се лост на крачната спирачка (■ 48)
- 11** Гуми с едра шарка на протектора (■ 49)

- 12** Спортно гърне на ауспуха (■ 49)

Светодиоден (LED) мигач



Изнесен мигач с красива форма с модерна, неизносваща се светодиодна (LED) технология.



УКАЗАНИЕ

Описаните тук LED мигачи не могат да се монтират в държавите САЩ и Канада.◀

Защита на фара



Предпазва разсейващото стъкло на фара от удари от камъни при офроуд употреба. Snap-Lock система за лесен и бърз монтаж и демонтаж.



УКАЗАНИЕ

Защитата на фара трябва да се използва само при офроуд шофиране. Шофирането със защита на фара по обществените пътища е забранено.◀

Фрезован ръчен лост



Фрезован лост на съединителя и спирачката от висококачествена алуминиева сплав, анодирана в сиво за защита от корозия. Разстоянието между ръчния лост и дръжката на кормилото се настройва индивидуално.

Защита за ръцете



Защита за ръцете и елементите за управление от вятър и атмосферни влияния, както и от храсти, клони и камъни при оф-роуд употреба.

Предпазна рамка за двигателя



Ефективна защита от повреди в зоната на цилиндрите. Понижаване на риска от изгаряне (от изпускателния колектор) за водача в случай на падане.

Защита на двигателя Enduro



Предпазва долната зона на двигателя от удари от камъни и удари. Значително по-широка и по-дълга от тази при серийните мотоциклети.

Защита на капака на цилиндровата глава



Цялостна защита на капака на цилиндровата глава от драскотини и удари от камъни. Пластмасова сменяема защита на шлифованите детайли отвън.

Регулируеми опори за краката на водача

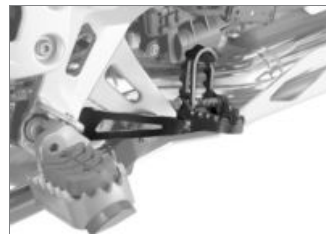


Висококачествени изковани опори за краката, анодирани със златист цвят, с възможност за регулиране по височина до 3 нива.

Окачена на пружини опорна плоча за комфортно омекотяване при шофиране и седене. При шофиране в изправено положение опорната плоча се премества върху пружините под въздействието на допълнителното тегло изцяло надолу. Възникващият вследствие на това

назъбен контур осигурява още по-добър захват и с това и по-добрен контрол над превозното средство.

Настройващ се лост на крачната спирачка



По-широка и регулирана по височина от механизма за завъртане повърхност на лоста на крачната спирачка.

За по-добра управляемост и дозиране на крачната спирачка при шофиране в изправено положение.

Спортно гърне на ауспуха



Slip-on гърне на ауспуха за мощен звук и спортен вид.

Изработено изцяло от титан, крайна капачка и термозащита от карбон.

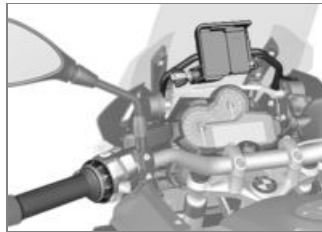
Повишаване на въртящия момент в долния и средния диапазон на оборотите.

Гуми с едра шарка на протектора



При режим на шофиране Enduro Pro гумите с едра шарка на протектора осигуряват непрекъснато сцепление при офроуд употреба.

Подготовка за навигационна система



Състояща се също и от държач за навигационна система, Advanced Mount Cradle със затварящ цилиндър и Multi-Controller за управление на навигатора BMW Motorrad на кормилото.

Система на багажника



С опционално предлаганите държачи за багажник е възможно монтирането на здравите и подходящи за всякакви терени алуминиеви багажници. Те предлагат възможност за заключване, защитени са от вода и прах и подчертават визуално издръжливостта на R 1200 GS.

Технически данни

Рамка	52
Окачване	53
Колела и гуми	55
Размери	56

Рамка

Конструкция на рамката	Стоманена тръбна рамка с интегриран към нея задвижващ модул, стоманена тръбна задна рамка
Място за заводската табелка	Рамка отпред вляво на направляващата рамка
Положение на идентификационния номер на превозното средство	Рамка отпред вдясно на направляващата рамка

Окачване

Предно колело

Конструкция на водача на предното колело	BMW Telelever, горен вилков мост с обърнато съединяване, кормилен лост с лагери в двигателя и за телескопичната вилка, централно разположена амортисьорна стойка, опряна на кормилния лост и предната рамка
Конструкция на ресорите на предното колело	Централна амортисьорна опора с винтова пружина
– с Dynamic ESA ^{SA}	Централна амортисьорна опора с винтова пружина и компенсационен резервоар, електрически регулируемо омекотяване при отскок и на обратното налягане
Ход на амортисьора отпред	190 мм, към колелото
– със Style 1 ^{SA}	210 мм, към колелото
– със спортно окачване ^{SA}	
– с ниско окачване ^{SA}	158 мм, към колелото

Задно колело

Конструкция на водача на задното колело	Единичен лост от алуминиева отливка с Paralever BMW Motorrad
Конструкция на окачването на задното колело	Централен амортизьор с винтова пружина, регулируемо омекотяване на обратния отскок и предварително налягане на пружината
– с Dynamic ESA ^{SA}	Централен амортизьор с винтова пружина и компенсационен резервоар, електрически регулируемо натоварването при отскок и натиск, електрически регулируемо предварително налягане на пружината
Ход на амортизьора на задното колело	200 мм
– със Style 1 ^{SA}	220 мм
– със спортно окачване ^{SA}	
– с ниско окачване ^{SA}	170 мм

Колела и гуми

Препоръчителни комплекти гуми	Преглед на актуалните разрешения за гумите ще получите от Вашия партньор на BMW Motorrad или в Интернет на адрес bmw-motorrad.com .
Скоростна категория гума отпред/отзад	B, най-малко нужно: 240 км/ч

Предно колело

Конструкция на предното колело	Колело с кръстосани спици
Размер на джантата на предното колело	3.00" x 19"
Обозначение на гумата отпред	120/70 R 19
Индекс за товароносимост гума отпред	мин 60
Допустим дисбаланс на предното колело	макс. 5 г

Задно колело

Конструкция на задното колело	Колело с кръстосани спици
Размер на джантата на задното колело	4.50" x 17"
Обозначение на гумата отзад	170/60 R 17
Индекс за товароносимост гума отзад	мин 72
Допустим дисбаланс на задното колело	макс. 45 г

Налягания в гумите

Налягане в гумата отпред	2,5 бара, при студена гума
Налягане в гумата отзад	2,9 бара, при студена гума

Размери

Дължина на автомобила	2207 мм, с калник
Височина на превозното средство	1430...1490 мм, с предно стъкло при празно тегло по DIN
– със Style 1 ^{SA}	1312...1372 мм, с предно стъкло при празно тегло по DIN
– със Style 1 ^{SA} – със спортно окачване ^{SA}	1332...1392 мм, с предно стъкло при празно тегло по DIN
– със Style 1 ^{SA} – със спортно окачване ^{SA} – с пакет за пътник ^{SA}	1450...1510 мм, с предно стъкло при празно тегло по DIN
– с ниско окачване ^{SA}	1405...1465 мм, над предното стъкло, долна позиция, при празно тегло по DIN
Ширина на превозното средство	952 мм, с огледало
Височина на шофьорската седалка	850...870 мм, без водач при тегло без товар
– с комфортна седалка ^{SA}	825...845 мм, без водач при тегло без товар
– с комфортна седалка висока ^{SA}	850...870 мм, без водач при тегло без товар

– с ниска шофьорска седалка ^{SA}	820...840 мм, без водач при тегло без товар
– със Style 1 ^{SA}	860 мм, без водач при тегло без товар
– със Style 1 ^{SA} – с екстра висока седалка ^{SA}	880 мм, без водач при тегло без товар
– със Style 1 ^{SA} – с пакет за пътник ^{SA}	850...870 мм, без водач при тегло без товар
– със Style 1 ^{SA} – със спортно окачване ^{SA}	880 мм, без водач при тегло без товар
– със Style 1 ^{SA} – със спортно окачване ^{SA} – с екстра висока седалка ^{SA}	900 мм, без водач при тегло без товар
– със Style 1 ^{SA} – със спортно окачване ^{SA} – с пакет за пътник ^{SA}	870...890 мм, без водач при тегло без товар
– с ниско окачване ^{SA}	800...820 мм, без водач при тегло без товар
Дъга на краката на шофьора	1870...1910 мм, без водач при тегло без товар
– с комфортна седалка ^{SA}	1880...1900 мм, без водач при тегло без товар
– с комфортна седалка висока ^{SA}	1920...1940 мм, без водач при тегло без товар
– с ниска шофьорска седалка ^{SA}	1820...1860 мм, без водач при тегло без товар
– със Style 1 ^{SA}	1880 мм, без водач при тегло без товар

– със Style 1^{SA} – с екстра висока седалка^{SA}	1920 мм, без водач при тегло без товар
– със Style 1^{SA} – с пакет за пътник^{SA}	1870...1910 мм, без водач при тегло без товар
– със Style 1^{SA} – със спортно окачване^{SA}	1920 мм, без водач при тегло без товар
– със Style 1^{SA} – със спортно окачване^{SA} – с екстра висока седалка^{SA}	1960 мм, без водач при тегло без товар
– със Style 1^{SA} – със спортно окачване^{SA} – с пакет за пътник^{SA}	1910...1950 мм, без водач при тегло без товар
– с ниско окачване^{SA}	1790...1830 мм, без водач при тегло без товар

А

Актуалност, 7

В

Въздушен филтър

Проверка, смяна на
вложката, 39

Г

Гуми

Максимална скорост, 27
Налягания, 56
проверка на дълбочината на
профила, 36
проверка на налягането в
гумата, 36
Технически данни, 55

З

Защита на двигателя
демонтаж, 31
монтаж, 31
Защита на рамката
монтаж, 17

Защитна решетка на радиатора
демонтаж, 30
монтаж, 30

К

Капак за моста за багаж
демонтаж, 23
монтаж, 22
Колела
Проверете джантите, 37
Проверка на спиците, 37
Технически данни, 55

Л

Лост на крачната спирачка
проверка, 37

М

Мост за багаж
демонтаж, 22
монтаж, 23

О

Оборудване, 7
Окачване
Технически данни, 53

П

Поддръжка
общи указания, 34
след офроуд употреба, 37
Превключващ лост
проверка, 37
Предно стъкло
настройване, 18
Принадлежности, 42

Р

Размери
Технически данни, 56
Рамка
Технически данни, 52

С

Седалка Rallye
демонтаж, 16
монтаж, 17
Регулиране на височината, 16
Силфон
проверка, 38

Странична опора
 проверка, 38
 Проверка на прекъсвача, 38
Съкращения и символи, 6

Т

Технически данни
 Колела и гуми, 55
 Окачване, 53
 Размери, 56
 Рамка, 52
 Стандарти, 7

Щ

Щендер за задно колело
 поставяне, 34

В зависимост от обхвата на оборудването, респ. на аксесоарите на вашето превозно средство, но и при специфични за дадена държава изпълнения, може да има отклонения от снимките и текстовете. Никакви претенции не могат да се пораждат от това.

Данните за размери, тегло, разход и мощност трябва да се разбират като включващи съответните толеранси.

Запазва се правото на промени в конструкцията, оборудването и аксесоарите.

Не са изключени грешки.

Оригинално ръководство за експлоатация, отпечатано в Германия.

©2016 Bayerische Motoren
Werke Aktiengesellschaft
80788 Мюнхен, Германия
Препечатването, дори и
частично, е разрешено само
с писмено разрешение от
BMW Motorrad, Aftersales.

Допълнителна информация за всичко, свързано с Вашия мотоциклет, ще намерите на: bmw-motorrad.com

BMW recommends ADVANTEC
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Ном. на поръчка: 01 40 8 389 388
09.2016 г., 1. издание, 27